

Fábrica de Pastas Artesanales

LA PASTA ALLEGRE

SEGUI PROBANDO
TE VA A GUSTAR

ENVIOS A DOMICILIO, Edison 1045 - S. Rosa

458-202



REGION

La Pampa

Un puente de comunicación

20º AÑO DE CIRCULACION

Del 25 de junio al 1º de julio de 2010 - Año 20 - N° 952 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yanes

«Restó Roma» de Pico ganador en La Pampa del Torneo de Chefs

«Restó Roma» de General Pico y «Estancia Villaverde» de Santa Rosa, fueron los ganadores de la Ronda Clasificatoria en La Pampa del Torneo Nacional de Chefs "Buscando el Menú Argentino", que se desarrolló en la capital pampeana, durante el pasado miércoles 16 y jueves 17 de junio, organizado por la Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina, en forma conjunta con la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa y la empresa Ferias Argentinas.

La sede de la actividad fueron las instalaciones del Colegio Universitario Visión Tecnológica, quien tiene la carrera de Gastronomía, que brindó su equipamiento para el desarrollo de la competencia.

El evento, que fue declarado de Interés Turístico por la Subsecretaría de Turismo de La Pampa y tuvo una importante convocatoria, donde varios equipos de distintas localidades, mostraron sus habilidades y conocimientos so-



El equipo del establecimiento gastronómico «Restó Roma» de General Pico, se llevó el 1er Premio de la ronda provincial del Torneo Nacional de Chefs. El plato principal ganador fue: Solomillo de ciervo con croute de almendras y aguaribay.

bre la gastronomía provincial. Los participantes de la Ronda provincial fueron: De Santa Rosa:

«Luyten, Pura Inspiración»; «Hotel Cuprum»; «Cantina Rumi» y «Estancia Villaverde». De General

Pico: «Restó Roma» y «Pizzeria Visitas». De Quehué: «Club de Caza Valle de Quehué»...

Salir de viaje con nuestra mascota



Si la travesía se emprende en coche, es adecuado detenerse cada dos horas para que la mascota pueda andar un poco, hacer sus necesidades y tomar agua.

A los que viajar nos resulta un constante placer, nada nos satisface más que hacerlo con nuestros seres queridos toda vez que podemos. Y entre esos «seres» no sólo están los humanos, sino también nuestras mascotas.

En una salida vacacional, breve o larga, deberemos tener en cuenta varios aspectos como por ejemplo: No todos los sitios de alojamiento admiten mascotas, aunque es de destacar que muchos lo hacen, especialmente si son pequeñas. También hay que considerar las leyes sanitarias si

vamos a ir a otro país. Generalmente nos pedirán un Certificado Veterinario de buena salud y vacunas, que deberá estar refrendado por el Colegio o Entidad que agrupe a los profesionales veterinarios. Por otra parte, debemos charlar con el profesional que atiende nuestra mascota, sobre el destino del viaje, ya que puede haber ciertos virus o enfermedades para prevenir.

Pero lo fundamental para que la experiencia sea lo más feliz posible, es estar atento a ciertas cuestiones relativas al traslado...

Festejo de Hoteleros y Gastronómicos



El vicepresidente de FEHGRA, Roberto Brunello, hizo entrega de una distinción a la AEHGLP, que recibieron su presidente y vice, Hugo Labarraz y Hugo Carbonell.

Los 40 años de la creación de la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa, tuvo como epicentro de festejos, la Cena de Camaradería realizada el pasado viernes 18 en Santa Rosa, donde se dieron cita más de 140 comensales, integrantes de la gran familia relacionada a la actividad turística provincial y a la nacional representada por FEHGRA.

La velada tuvo finos toques, con la participación de la imponente voz del tenor Pablo Gaeta y la excelente musicalización en vivo por parte del Grupo de Jazz Santa Rosa, verdaderos maestros que deleitaron a los presentes.

Como souvenir, los asistentes se llevaron un CD con un video histórico y una revista conmemorativa de los 40 años...

PIDA LA EMPANADA DEL BICENTENARIO

PIZZA ALLEGRE

TE VA A GUSTAR

ENVIOS A DOMICILIO, Edison 1045 - S. Rosa

439-769

Versión digital y archivo
www.region.com.ar



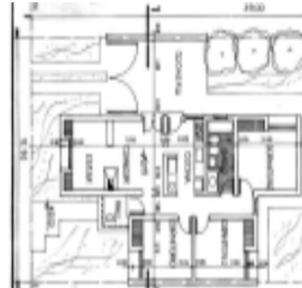
Argentina con todo en el Mundial de Fútbol



La algarabía contagiosa por el logro de sucesivos triunfos de la Selección Argentina de Fútbol en el Mundial 2010 que se juega en Sudáfrica, hace preveer una continuidad cargada de buenos presagios, que son motivo de festejos en toda la provincia y el país.

Este domingo la cita televisiva es a las 11 hs. enfrentando a Méjico...

Costos actualizados de la Construcción



Cada último viernes del mes publicamos sobre el modelo de una vivienda unifamiliar en Planta Baja, de una superficie de 120 m2, construida en mampostería de ladrillo común y losa cerámica, los costos actualizados del M2.

La Gauchita
Especias

El mundo de lo natural

Venta por mayor y menor

- Cereales
- Copetín • Repostería
- Frutas secas • Condimentos
- Fiambres • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Tel: (02954) 41-41-99

Yrigoyen 354 Santa Rosa

Periódico GRATUITO / FREE Newspaper

Edición Nacional «Diario del Viajero» UNA CIVILIZACION JUSTA

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

La democracia debe sustentarse en los jueces, porque si no hay una auténtica y segura justicia no hay democracia real. La justicia virtual no es virtuosa...

Nota completa en tapa del Suplemento

La Pampa en la Expo Caminos y Sabores



Del 8 al 11 de julio se desarrollará, en el predio Ferial de La Rural de Palermo de Capital Federal, la 6ª edición de la Expo Caminos y Sabores.

Este año, la provincia de La Pampa estará nuevamente presente, en el gran encuentro anual de productores de alimentos y artesanías de la Argentina y Latinoamérica y de representantes de los destinos turísticos más bellos de la región. En esta oportunidad, la feria vuelve con nuevos espacios y un novedoso programa repleto de actividades. No obstante, todas las empresas vinculadas al sector turístico podrán acercar material de promoción (Folletería, carpetas, videos, etc) a la Subsecretaría de Turismo para su difusión en dicha Feria. Los interesados dirigirse a la Subsecretaría ubicada en Av Luro y San Martín, Santa Rosa, de 8 a 13 hs. o al tel: (02954) 425060 / 424404.

Centro Bulonero de La Pampa

Bulones para ruedas y especiales

Tel.: (02954) 41-6791
Av. Roca 618 • Santa Rosa
e-mail: labulonera@cpnet.com.ar

Alentamos a la SELECCION con los colores de:

Deballi
pinturerías

Av. Luro 1.131 / Tel: (02954) 45-3922 - Av. Luro y Alvear / Tel: (02954) 42-1922
Av. Ameghino esq. Av. Edison / Tel: (02954) 43-8949 - E-mail: pdeballi@generaipico.com.ar

SANTA ROSA FUE LA SEDE DONDE CONVERGIERON 14 FILIALES

Reunión de Coordinadores Patagónicos de FEHGRA

En el marco de los 40 años de la Asociación Hotelera Gastronómica, se desarrolló la semana pasada, la Reunión de Coordinadores Patagónicos de FEHGRA. La jornada estuvo encabezada por el vicepresidente de FEHGRA a cargo del Departamento de Relación con Filiales, Roberto Brunello; el coordinador de la Región, Vicente Bua; y el presidente de la Filial local, Hugo Labarraz. En el acto de apertura participaron el intendente municipal Francisco Torroba; el subsecretario de Turismo provincial, Santiago Amsé -ex presidente de la Filial La Pampa-; la directora de Turismo de la Municipalidad, Carmen Ortiz Echagüe; la representante de la Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Empresa, del Ministerio de Industria y Turismo de la Nación, licenciada Silvana Festinese; y el presidente del Banco de La

Cabecera de la Reunión de Coordinadores Patagónicos de FEHGRA, presidida por Hugo Carbonell (vicepresidente de la AEHGLP); José Izcue (Consejero pampeano ante FEHGRA); Vicente Bua (Coordinador Regional de la Patagonia de la Federación) y Miguel Estruch (asesor nacional de FEHGRA).



Pampa, Laura Galluccio -ex presidente de la Filial La Pampa-; la secretaria del Ente Patagonia Argentina, Miriam Capasso; la presidente de la Cámara de Turismo de La Pampa, Cristina Nemesio; y el asesor de FEHGRA, Miguel

Estruch, entre otros referentes.

Estos encuentros se vienen realizando en distintos puntos de la Patagonia y son propicios para el tratamiento de diferentes temas desde lo laboral, lo tributario, la problemática de la región, de la hotelería y la gastronomía.

«Desde la Subsecretaría acompañamos al sector hotelero y gastronómico -dijo el subsecretario de Turismo-, que es un eslabón muy importante en el turismo, no es el único, pero lo consideramos de tal manera porque esta iniciativa de generar eventos en Santa Rosa o en otras localidades, contribuyen al movimiento y creemos que por la ubicación de La Pampa es una alternativa de ingresos durante todo el año como la actividad de encuentros y congresos», destacó Amsé.

Relación con las filiales

Roberto Brunello explicó que la entidad empresaria acompaña a cada una de sus 62 Filiales en las iniciativas y acciones que se implementan en pos del crecimiento de la hotelería y gastronomía, actividad presente en todas las ciudades argentinas y que genera 420.000 puestos de trabajo y contribuye con un 2,7% al Producto Bruto Interno. «La Región Patagónica está integrada por 14 Filiales, que enfrentan problemáticas comunes y también situaciones particulares. Estos encuentros son de gran utilidad para analizar cada tema y alcanzar soluciones. Destacamos la gran participación de la dirigencia empresaria, y el acercamiento de jóvenes dirigentes que suman proyectos y puntos de vista.»

Durante el encuentro se presentó especialmente el Programa «FEHGRA en Acción Comunitaria», y el capítulo «Amasado de Pan Dulce», que crece año a año y constituye una categórica inserción institucional de la actividad hotelera gastronómica que representa «FEHGRA junto con sus Filiales» dentro de cada Municipio.

En el inicio, la enviada de la Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Empresa, Silvana Festinese, dio a conocer los programas que tiene disponible el organismo.

Por su parte, la secretaria ejecutiva del Ente Oficial Patagonia Argentina, Miriam Capasso, adelantó aquí que la próxima reunión de la Comisión Directiva del Ente, tendrá lugar en la provincia de La Pampa durante la primera quincena del mes de agosto.

(más en www.region.com.ar)



A la hora de los presentes, las filiales patagónicas se llevaron un poncho pampa de recuerdo y otros regalos especiales de la Asociación Hotelera local.



Asistió al lanzamiento de la Reunión, toda la cúpula de la Asociación Empresaria pampeana, junto a las otras filiales patagónicas. Acompañó el intendente municipal Francisco Torroba y el subsecretario de Turismo, Santiago Amsé.

Rapi bus

NUEVOS HORARIOS

LUNES A VIERNES
06:30 hs. sale de domicilio
13:00 hs. sale de domicilio
16:15 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
08:00 hs. sale de domicilio
13:00 hs. sale de domicilio
17:00 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS
19:00 hs. sale de terminal
22:00 hs. sale de terminal

DE SANTA ROSA

LUNES A VIERNES
06:00 hs. sale de terminal
13:00 hs. sale de terminal
16:15 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
08:00 hs. sale de terminal
13:00 hs. sale de terminal
17:00 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS
19:00 hs. sale de terminal
22:00 hs. sale de terminal

VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS

• Pasajeros y Encomiendas
OFICINA N°12 - Terminal S. Rosa
Tel: (02954) 385100 - Cel: 15653322
Encomiendas: 41-1500
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico
Tel: (02302) 42-1909

RELOJES

VICTORINOX SWISS ARMY

VISA MASTER
6 pagos sin interes

AGENTE OFICIAL

HORACIO RAUL BUSTOS

C. GIL 180 - Tel: 42-2477 / 43-5909
e-mail: horaciobustos@nfovia.com.ar

INDUMENTARIA

CENIZO CAMPING S.A.

SUPER PRECIO
Campera Polar unisex \$ 116

GAZA PESCA CAMPING

MONTAGNE
y muchas ofertas mas.

MANSILLA 15 / Santa Rosa / Tel: (02954) 43-2800
cenizocampingsa@speedy.com.ar

Parrilla - Minutas - Comidas Regionales - Servicios para fiestas

La Parrilla de Papa
De CHICHE GATICA

Presentes !! junto a la AEHGLP en su 40º Aniversario

Acceso Ruta 10 (Club Banco Nación) / Tel: (02338) 432916
Cel: (02954) 15-52-3808 / Victorica - La Pampa - Patagonia - Argentina

Parrilla Los Caldenes

Pastas

• Asador criollo
• Especialidad en carnes mechadas al horno.

SALON CLIMATIZADO • Pastas caseras (elaboración propia)

Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

SERVICIO DESDE BUENOS AIRES CON LOGÍSTICA OPTIMIZADA!

CARGAS / ENCOMIENDAS / CONTRAREEMBOLSOS / CARGAS PALLETIZADAS

Buenos Aires: Tel: 11-43011407
SANTA ROSA: Tel: 2954-428924

Transporte Guillermina
Santa Rosa - Buenos Aires - Santa Rosa la pampa - Argentina

el Fiel Compromiso de llegar a Usted cuando nos necesita.

Resto Roma

Restaurante - Eventos
Cocina de Autor
Abierto de miércoles a Lunes

Calle 17 N° 950 Galería Pico / Tel: (02302) 423794 / Cel: 15627595

¡Gracias!

A las Autoridades de FEHGRA que nos visitaron.
A las Filiales de la Patagonia que estuvieron presentes.
A los jurados nacionales del "Torneo Nacional de Chefs".
A los equipos participantes de "Buscando el Menú Argentino".
A los que colaboraron con material para la Expo Histórica.
A quienes nos acompañaron en la Cena del 40º Aniversario.
A todos los que nos saludaron y nos hicieron llegar su apoyo.

Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica DE LA PAMPA

Integrante de la Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la Republica Argentina

www.aehglp.org.ar

Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404 - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6655 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-3625 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 - Estación de Trenes Tel: 43-3451 - Policía Federal Tel: 43-3382 - Subsecretaría de Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Analem Travel 42-6252 / Calden 42-2775 / Cánica Travel 41-4333 / Che Pampa 45-5851 / Extra 45-5635 / Great Travels 45-4300 / Interuris 45-3200 / Libra Viajes 41-9193 / Mac Allister Travel 45-4400 / Maiten V. Y. T. 41-1490 / Pamtur 42-6162 / Perrier Viajes 42-3305 / Salvador V. Y. T. 42-0059 / Santa Rosa V. Y. T. 42-0800 / Swiss Travel 42-7507 / Terrenas Viajes 45-8661 / Vega Viajes 43-

ENTE PATAGONIA TURISTICA Reunión de Promoción y Marketing con Entes Mixtos



El pasado martes 15 de junio, se reunió la Comisión Técnica Regional de Promoción y Marketing del Ente Patagonia Turística. En esta oportunidad, y por primera vez, como decisión de la Comisión Directiva, se incorporaron representantes de los Entes Mixtos de promoción de los distintos destinos turísticos de la Patagonia.

Por la provincia de La Pampa, junto al Lic. Federico Núñez, perteneciente al Área Técnica de la Subsecretaría de Turismo, participó la presidente de la Cámara de Turismo provincial, María Cristina Nemesio.

En principio, se detallaron las distintas acciones de promoción que viene realizando el Ente Patagonia Turística. Se destacó la importancia de la participación, en este ámbito, de los Entes Mixtos y del sector privado no sólo para aunar esfuerzo sino también para optimizar recursos. De esta manera, los distintos representantes

del sector privado se comprometieron a realizar aportes y a trabajar mancomunadamente.

Entre otros temas, se definió la participación en la 124ª Exposición Rural de Palermo y se detalló el cronograma de atención del stand. Por otro lado, se analizó la propuesta presentada por la Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo (AAAVYT) respecto del Workshop Virtual bajo plataforma web.

En tanto, se acordó la realización de varios Fam Tours con operadores internacionales, cerrando un acuerdo con Aerolíneas Argentinas para la concreción de los mismos.

En otro orden, se trabajó en varios aspectos relacionados a la organización de la ExpoPatagonia 2010 como así también, de varios proyectos para el resto de año, como es el caso de la organización de Patagonia Shows, nueva folletería, CD interactivo, entre otros.

TORNEO DE CHEFS EN LA PAMPA Los cocineros argentinos se lucen en el mundo

VIENE DE TAPA

Cada equipo tenía un turno de dos horas, en donde debían realizar ambos platos (entrada y plato principal) para luego ser presentados al jurado evaluador, quienes les hacían una devolución de la propuesta. Fueron dos jornadas de cocina en vivo, que gran cantidad de espectadores siguieron con atención en una sala contigua a la cocina, mediante la transmisión en una pantalla grande, por circuito cerrado. La Ronda Clasificatoria finalizó con la entrega de premios, donde el presidente de la AEHGLP, Hugo Labarraz, agradeció a FEHGRA por su permanente apoyo en la capacitación y

también a los equipos participantes del Torneo. Por su parte, el director del Torneo Nacional de Chefs, Jorge López Cortés, destacó que "la participación no debía ser algo anecdótico, sino más bien una instancia para valorar, en donde poder expresarse con lo mejor de la cocina pampeana".

El mentor del Torneo, dijo que los cocineros argentinos se lucen en el mundo, señalando que en cada feria internacional los argentinos no solo dan cátedra de buena cocina, sino de buen trabajo, de buena metodología. «Más de una vez hemos terminado encuentros en el viejo continente, enseñando a los europeos a trabajar en la



Equipo de «Estancia Villaverde», ganador del 2º Premio del Torneo.

cocina» destacó López Cortés, que les recordó a los ganadores que bien pueden ser ellos lo que dentro de tres años participen con FEHGRA en Francia.

Los Menús presentados por los equipos ganadores fueron:

Restó Roma

Entrada: deconstrucción de lengua a la vinagreta con ensalada rusa. **Plato principal:** solomillo de ciervo con croute de almendras y aguariabay. **Guarnición:** mangrullo de papa, compresión de polenta tomate y papa, dado de calabaza en almíbar, cromesqui de molleja rebosada en rúcula. **Salsa:** reducción de Syrah Pampeano (Bodega del Desierto 25/5) con azúcar negra y arándano. **Chef:** Leo Hernández.

Estancia Villaverde

Entrada: Trufas de jamón crudo y queso de cabra, sobre tomate

tiernizado y masa de salvia en salsa de berenjenas. **Plato Principal:** solomillo de cerdo en manta de hongos. **Guarnición:** Milhojas de papa, batata y morcilla, con corazón de manzana y puré de calabaza sobre masa de campo. **Salsa:** salsa de jengibre y ajos y aceite disociado. **Chef:** Diego Kloster.

El Torneo es organizado por la Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina en forma conjunta con las filiales y «Ferias Argentinas». Su culminación, será durante el máximo evento hotelero gastronómico del país: «HOTELGA», que se lleva a cabo en Buenos Aires y donde participarán los ganadores de las distintas Rondas Clasificatorias. Recordamos que este evento se desarrolló en el marco del 40º Aniversario de la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa.



Cierre de la Ronda Clasificatoria provincial del Torneo Nacional de Chefs.

Entre todos colaboremos para prevenir la gripe

Ventilemos los ambientes.

Propiciemos actividades al aire libre, evitando el hacinamiento.

Desinfectemos con agua y lavandina al 1% los locales sanitarios, vajillas, manijas, teclados, mouses, teléfonos y superficies de uso común.

Precauciones ante la posibilidad de enfermedad



Cubrir nariz y boca con un pañuelo al toser o estornudar.

Desechar el pañuelo en la basura después de su uso.



Lavarse las manos con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar.

Lave manos con antisépticos basados en alcohol.

Evite tocar, ojos, nariz o boca con manos sin lavar.



Si está enfermo con influenza, permanezca en casa por 10 días, no vaya a la escuela ni al trabajo y limite el contacto con otros para evitar infectarlos.

Ante cualquier duda no olvide concurrir a su médico o al Establecimiento Asistencial más cercano.

Nuestro agradecimiento a la organización del "Torneo Nacional de Chefs" por haber confiado en nuestro Servicio de Catering.

El Gourmet
Servicio de Catering

Servicios Especializados en cursos y eventos lunch - coffee break - fiestas

Tel: (02954) 431-733 · 15-55-1689 **Vamos al interior**

Agradecemos a Club de Caza Valle de Quehué y especialmente a Angela Ramírez, Marcela Murúa y Romina Zárate que nos representaron tan deliciosamente en el Torneo Nacional de Chefs "Buceando el Menú Argentino"

QUEHUÉ
Municipalidad de Quehué
"Capital de la Caza"

Tel: (02952) 49-9010 / 49-9087 / La Pampa / Patagonia



GOBIERNO DE LA PAMPA

FUE EL VIERNES 18 DE JUNIO EN SANTA ROSA

Festejo de Empresarios Hoteleros y Gastronómicos

VIENE DE TAPA

El Salón La Rural se vio colmado con la gran fiesta de los empresarios hoteleros y gastronómicos, que compartieron un exquisito menú con excelente mesa dulce. José Izcue, consejero pampeano ante FEHGRA, fue el encargado de dar la bienvenida.

Luego dio inicio el servicio de cena, durante el cual, el tenor Pablo Gaeta interpretó un exquisito repertorio lírico y el Grupo de Jazz Santa Rosa se lució con temas clásicos y de vanguardia.

A los postres El vicepresidente de FEHGRA, Roberto Brunello; hizo entrega de una distinción a la AEHGLP, que recibieron su presidente y vice, Hugo Labarraz y Hugo Carbonell. También hubo presentes de otras filiales.

Precisamente fue Labarraz quien culminó la velada, agradeciendo a todos los que participaron en las distintas actividades conmemorativas de este 40° aniversario y alzando su copa, invitó a un brindis como cierre.



MATERIALES BUTALO
AGUA CLOACA GAS
 Tel: (02954) 436345
 Av. Circunvalación Santiago Marzo y Rucanelo Santa Rosa
 e-mail: sanitariosbutalo@yahoo.com.ar

Fotocopias B/N y Color
Impresiones Láser B/N
Copias Heliográficas
Ploteos - Cartelería
Copias de Planos
Plastificados - Imanes
Tarjetas Personales
Copizona
 Oliver 473
 Tel: 02954 - 411525
 (6300) Santa Rosa La Pampa
 copizona@cpenet.com.ar

PONGIBOBE ABERTURAS
PORTONES, PUERTAS, VENTANAS
 de aluminio y de chapa estampada, pesada e inyectada.
Portones estampados.....\$ 1.160
Portones inyectados.....\$ 1.945
Puerta estampada\$ 260
FABRICA DE CORTINAS DE ENROLLAR
 F. L. Beltrán 1282 (Altura Av. Spinetto 1.200)
 Tel: (02954) 15-44-3628 - Santa Rosa

www.aisplac.com.ar
CIELORRASOS - REVESTIMIENTOS
TABIQUES - AISLACIONES
TERMOACUSTICAS
SPRAY DE POLIURETANO
 En Sta. Rosa: Av. Luro 1227
 Tel: (02954) 412800
 Cel: 15-672460
 En G. Pico:
 Calle 19 Nº 840
 Tel: (02302)
 43-5814/430191
 Cel: (02302)
 15-801587
AISPLAC
 S. R. L.

Agustin Prieto e Hijos S.C.A.
AIPI MOSAICOS PRIETO
 • Amplia variedad de mosaicos graníticos.
 • Losetas de canto rodado y grano lavado.
 • Simil laja - Adoquín - Varios diseños.
 • Fabricación bajo normas IRAM
pisos para siempre
 Telefax: (02954) 42-3824/43-2880
 Policía de Territorios Nacionales 1061
 (6300) Santa Rosa, L.P.
 Centro Judicial de Santa Rosa

ALU-MAN
 De José Oscar Arevalo
Fábrica de Aberturas Media y Alta Prestación
 Av. LURO 2764 - Tel: (02954) 561308
 Cel: (02954) 15-58-8149



Un toque distinguido para recordar esta fecha tan especial fue la participación del tenor Pablo Gaeta.



El Grupo de Jazz Santa Rosa deleitó a los presentes con su buena música.



José Izcue en el inicio y Hugo Labarraz al final, fueron los encargados de dar la bienvenida y agradecer la presencia de los asistentes.



Mesa de autoridades con la presencia del subsecretario de Turismo, Santiago Amsé; el intendente de Santa Rosa, Francisco Torroba; la directora de Turismo Municipal, Cármen Ortiz Echagú; vicepresidente de FEHGRA, Roberto Brunello y el coordinador de la Región Patagónica, Víctor...

Alberto Enrietti
 ARQUITECTO
 edison 857
 enrietti@speedy.com.ar
 cel. (02954) 15596052
 telefax. (02954) 450101
 6300 santa rosa - la pampa

Piedras DON FIORI
ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO
 Pórfidos • Adoquines
 Piedra Bocha
 Lajas • Piedras
 Piedras para cascadas
 L. King 2452 esq. Stgo. Marzo Este • Tel: 15-47-5543 • Santa Rosa

Todo para la instalación de agua
POLERO E HIJOS
 VENTA DE MATERIALES SANITARIOS
 • Tanques para agua de fibrocemento y PVC • Bombas Elevadoras
 • Caños Polipropileno - Línea Dorada
 • Termofusión COPRAX - HIDRO 3
 • Cañerías para gas EPOXI ACINDAR y accesorios EPOXI DEMA • Broncería
 • Caños HIDRO BRONZ y accesorios
 • Repuestos de todas las griferías
 • Anexo Ferretería y Electricidad
 Roca Doca Piazza LAPERA TINACOS
 Peirano TIGRE ROWA ferrum

abertecno
 Fábrica de Aberturas en Aluminio y PVC.
 1er Fábrica de Aberturas en PVC de La Pampa
Tel: (02954) 422400
 Juan Manuel de Rosas 2355
 (Ruta 35 esq. Av. Circ. Santiago Marzo Sur)
 SANTA ROSA / LA PAMPA
 E-mail: abertecno@ciudad.com.ar

Las
 pre
 prese
 en e
 pág
 salu
 todo
 arc
 tect
 recor
 su día
 de j

POR LILIANA MESTANZA
Claves para decorar con estampados



Con la gran variedad de estilos y motivos disponibles, decorar se torna un gran desafío. Estos consejos ayudarán en la excitante tarea de crear un esquema con sello personal.

Lo ideal es hacer el centro de la composición a partir de un papel de empapelar con un diseño bien audaz. Luego se puede jugar con los colores y las texturas que complementen dicho diseño de modo de unificar la habitación.

Por ejemplo: un papel tapiz con flores grandes y coloridas, con objetos de colores vibrantes que repitan alguno de los elegidos para el empapelado.

La mezcla de colores vibrantes con dibujos de flores se complementan en interiores tanto minimalistas como tradicionales.

Los estampados de gran escala se lucen mejor cuando son usados con moderación en una o dos paredes, o en un sector de la habitación. Para enfatizarlo hay que mantener los muebles, la tapicería, el suelo o los accesorios en colores lisos.

Es mejor asegurarse de que todos los colores a utilizar sean to-

mados de la misma paleta del empapelado, que actuará como hilo conductor.

Para que la vista pueda tener un descanso, hay que usar mucho blanco en los elementos secundarios.

Es apropiado meditar detenidamente cual es la atmósfera que se quiere crear. Un diseño de rayas, por ejemplo dará un tono más bien formal, mientras que un patrón de flores, lo hará más romántico. Pero nunca olvidar que por más hermoso que pueda parecer, cualquier estampado utilizado en exceso resultará agobiante.

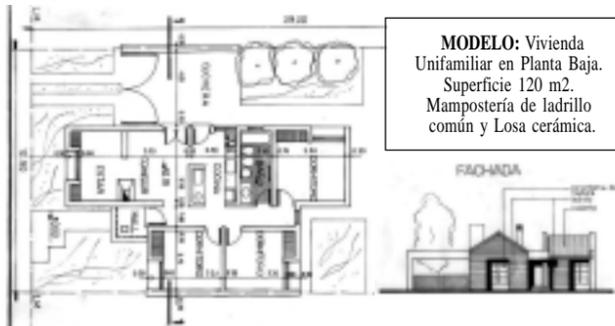


Colaboración: Liliana Mestanza, Desing Team, Fontenla, www.fontenlafurniture.com

CONSTRUCCION - PRECIO POR M2
COSTOS AL DIA

DESIGNACION	Un.	Cant.	Mater.	M. de O.	Parcial	Total
TRABAJOS PRELIMINARES						
Limpieza Terreno- Replanteo- Nivelac.	Gl.			2015,00	2015,00	2015,00
Excavación Zanjas p/ Cimientos	m3	21,00		2828,00	2828,00	4843,00
ALBAÑILERIA						
Hormigón Pobre p/ Cimientos	m3	29,00	5432,00	4620,00	10052,00	14895,00
Mampostería Cimientos	m3	9,00	4472,00	5275,00	9747,00	24642,00
Capa Aisladora Horizontal	m2	27,00	635,00	2023,00	2658,00	27300,00
Mampostería Elevación 0.30	m2	131,00	17846,00	12145,00	29991,00	57291,00
Mampostería Elevación 0.15	m2	105,00	7297,00	7046,00	14343,00	71634,00
Encadenado H°A° Pared 0.30	ml	50,00	3010,00	5675,00	8685,00	80319,00
Encadenado H°A° Pared 0.15	ml	40,00	1015,00	1680,00	2695,00	83014,00
Contrapiso H° Cascote	m2	168,00	18236,00	2548,00	20784,00	103798,00
Losa Cerámica con Capa Compresión	m2	115,00	1825,00	10150,00	11975,00	115773,00
Membrana Asfáltica	m2	137,00	2830,00	798,00	3628,00	119401,00
Azotado Hidrófugo	m2	131,00	2430,00	12136,00	14566,00	133967,00
Revoque Grueso a la Cal	m2	470,00	8902,00	2122,00	11024,00	144991,00
Revoque Fino a la Cal	m2	470,00	4015,00	9310,00	13325,00	158316,00
Piso Cerámico Interior con Carpeta	m2	127,00	8507,00	7687,00	16194,00	174510,00
Piso Exterior y Vereda	m2	48,00	4446,00	3725,00	8171,00	182681,00
Revestimiento Azulejos	m2	27,00	920,00	2215,00	3135,00	185816,00
Contrapiso Pendiente s/ Losa	m2	120,00	1780,00	5320,00	7100,00	192916,00
Revoque Cielorraso	m2	120,00	4446,00	8730,00	13176,00	206092,00
INSTALACION ELECTRICA	Gl.		4415,00	7210,00	11625,00	217717,00
INSTALACION SANITARIA						
Agua	Gl.		1295,00	1726,00	3021,00	220738,00
Cloacas	Gl.		1275,00	1205,00	2480,00	223218,00
Artefactos	Gl.		3075,00	800,00	3875,00	227093,00
INSTALACION DE GAS						
Materiales	Gl.		2425,00	1220,00	3645,00	230738,00
Artefactos	Gl.		6575,00	1210,00	7785,00	238523,00
CARPINTERIA MADERA						
Puerta Frente 0.90x2.00		1,00	1480,00	150,00	1630,00	240153,00
Puerta Servicio		2,00	2645,00	235,00	2880,00	243033,00
Puerta Placa		6,00	1940,00	690,00	2630,00	245663,00
Ventana 1.60x1.50 con Cortina		4,00	4050,00	615,00	4665,00	250328,00
Ventiluz 0.50x0.50		1,00	405,00	100,00	505,00	250833,00
Frente Placard 2.05x2.40		3,00	4740,00	480,00	5220,00	256053,00
Frente Placard 0.50x2.40		1,00	645,00	165,00	810,00	256863,00
Mueble Bajo Mesada 2.50		1,00	5631,00	215,00	5846,00	262709,00
Portón Garage 2.40x2.00		1,00	5882,00	585,00	6467,00	269176,00
Vidrios 3mm.	m2	13,00	2060,00	620,00	2680,00	271856,00
PINTURA						
Latex Exterior	m2	127,00	1215,00	2030,00	3245,00	275101,00
Latex Interior	m2	360,00	2220,00	4750,00	6970,00	282071,00
Barniz	m2	68,00	405,00	1330,00	1735,00	283806,00
VARIOS	Gl.				18361,00	302167,00
PROYECTO Y DIRECCION TECNICA	Gl.				27195,00	329362,00

VALOR ESTIMATIVO POR METRO CUADRADO -IVA incluido-: \$ 2.745



MODELO: Vivienda Unifamiliar en Planta Baja. Superficie 120 m2. Mampostería de ladrillo común y Losa cerámica.

Aclaración Importante: Los costos son estimativos y para un determinado prototipo. Surgen de consultas a Contratistas y de Comercios locales. Los costos no pretenden dar orientación alguna sobre sus valores para el mercado, dado la dispersión existente especialmente en mano de obra. Los costos sólo pretenden ser una guía para un determinado prototipo de determinado tipo de construcción. Cualquier tipo de cálculo de valores corre por cuenta de quién lo realice.

PABLO LOZANO
Arquitecto
Proyecto y dirección de obras / Especialidad arquitectura legal
San Jorge 370 - Tel: 413531 - lozpa2001@yahoo.com.ar

HERRAJES
GALLO
El apellido de los herrajes
Av. San Martín 375 • S. Rosa
Tel: (02954) 41-9075
Telefax: 45-7700

Martín & Martínez
Estudio Contable e Impostivo
M&M
C.P.N. Ariel D. Martínez
C.P.N. Daniel O. Martín
Trámites Jubilatorios
Urquiza 656 - S. Rosa
Tel: (02954) 41-9075
martinmartinez@cpenet.com.ar

Richter Mario
CARPINTERIA EN GENERAL
Santiago Alvarez 1756 • Tel. Part.: (02954) 49-8031
Cel.: (02954) 15-68-5728 • (6300) Santa Rosa - L. P.

JAVIER HERNANDEZ
arquitecto
Diseño - Interiorismo - Arquitectura - Urbanismo
ESPECIALIDAD EN MEDIANERIA
Asesoramiento - Planos - Tasaciones - Liquidaciones
H. Lagos 356 - Loc. 2 Pb. - Sta. Rosa - La Pampa - Tel/Fax: 02954 419340

FERRE TODO
- FERRETERIA
- BULONERIA
- ELECTRICIDAD
- HERRAMIENTAS
Av. Luro 1848 / Tel: (02954) 41-2015 / Santa Rosa, L. P.
Cel: (02954) 15-549479 / E-mail: navarro.ser@hotmail.com

PASTORUTTI
MATERIALES ELECTRICOS
• Motores eléctricos • Energía solar • Iluminación
• Telefonía • Insumos • Redes de computadoras
• Estabilizadores • UPS • Centrales telefónicas
• Iluminación decorativa y profesional
L. de la Torre 475
Tel: (02954) 43-2208 / 42-3404
E-mail: pasto@speedy.com.ar
MANSILLA 44
Tel: (02954) 438004
E-mail: pasto1@speedy.com.ar

GANA ACUARELA
LIBRERIA ESCOLAR
TODO PARA EL ARTISTA
Y EL ARTESANO.
Oleos / Acrílicos / Pinceles
Alpaca - chapa - alambre - flejes
Arcillas - esmaltes
Elementos para dibujo técnico
RIVADAVIA 437
Tel: (02954) 430-426

CENTRAL AIR
SERVICIO TECNICO ESPECIALIZADO
Representante y Servicio Técnico
PEISA
Venta - instalación - service de aire acondicionado y calefacción central, Calderas, radiadores y fabricación de conductos.
NUEVA DIRECCION: DELFIN GALLO 434 a pasos de la Av Uruguay.
Tel: 02954-428398 / Cel: 15516771
E-mail: central_air@hotmail.com

Calidad = DeMechy
+ Precio
SANITARIOS
Av. Circunvalación Sur 116 | 02954 561111
demechysanitarios@cpenet.com.ar

ROSSOTTO
PINTURERIAS
Santa Rosa: • Avda. España 535 • Avda. Luro 1647
• Gil y Alvear • Ameghino 868 • Avda. Spinetto 212
Trenque Lauquen: • Monferrand 569
www.pintureriarossotto.com.ar

PASARA POR LA PAMPA
**VIII Gran Premio Argentino
 Histórico 2010 del ACA**



El Gran Premio moviliza alrededor de mil personas que incluyen, los pilotos, sus auxilios, familiares, organizadores, fiscalizadores, patrocinadores, etc., lo que hace que en algunos lugares las plazas hoteleras se vean colmadas.

Esta competencia de regularidad pura se disputará entre los días 23 de septiembre y 2 de octubre de este año y recorrerá aproximadamente 3.845 kilómetros (240 de ripio) a través de 7 provincias argentinas: Buenos Aires, Río Negro, Neuquén, Chubut, Mendoza, La Pampa y San Luis.

Su principal punto de atracción es que por primera vez en ocho años se dirigirá al sur del país recorriendo los más bellos paisajes de nuestra Patagonia. Participarán 325 vehículos cuyas marcas y modelos hayan formado parte de los Grandes Premios de 1957 a 1975 y las clásicas cupecitas de Turismo de Carretera de los años 30 divididos en 9 categorías.

Carrera Solidaria

Esta prueba, además de la faz deportiva, ya que otorga puntos para el Campeonato Argentino de la especialidad de la Comisión Deportiva Automovilística del Automóvil Club Argentino, tiene un fin solidario que se concreta a través de Caritas Argentina con sus delegaciones del interior del país. Al arribo de cada etapa, cada participante debe entregar cinco kilos de alimentos no perecederos para poder clasificar, recaudando aproximadamente 1.500 kilos en cada final de etapa, y totalizando al final de la prueba casi 10 toneladas de alimentos que son repartidos en las localidades más necesitadas.

Participantes

El Gran Premio moviliza alrededor de mil personas que incluyen, los pilotos, sus auxilios, familiares, organizadores, fiscalizadores, patrocinadores, etc., lo que hace que en algunos lugares las plazas hoteleras se vean colmadas. Asimismo acompañan a la caravana 3 ambulancias de la Asociación Argentina de Volantes quienes se encargan de prestar el servicio médico durante los 10 días a los participantes como así también 3 camillas del Automóvil Club Argentino y un vehículo de asistencia rápida para socorrer a aquellos automóviles que sufrieran algún percance, acercándolos a la filial del ACA más cercana.

La preinscripción ya comenzó y se realiza ingresando en la web del Automóvil Club Argentino: www.aca.org.ar

Recorrido completo y más en: www.region.com.ar

REGION® - Del 25 de junio al 1° de julio de 2010 - Año 20 - N° 952 - www.region.com.ar
ESTACIONAMIENTO MEDIDO EN S. ROSA
Venden tarjetas en el centro



Desde esta semana comenzaron a venderse tarjetas de estacionamiento en comercios céntricos de Santa Rosa, de acuerdo a lo establecido por la Ordenanza N° 4170/10, que reúne todo lo normado en materia de estacionamiento medido a través de distintas administraciones conteniendo modificaciones y actualizaciones. Las tarjetas se distribuyeron principalmente en kioscos, aunque también se sumaron farmacias, algunos cybers y cocheras. A todos se les entregó una oblea para que coloquen en la puerta de ingreso, a los efectos de informar al público que allí se consiguen las tarjetas.

La comuna les deja a estos negocios la tarjeta a \$ 1,60 y los comerciantes las venden a \$ 2, obteniendo una retribución de 40 centavos. Si bien ya comenzó a regir este sistema de venta, du-

rante un tiempo el personal de la Dirección de Tránsito seguirá vendiendo tarjetas en la calle.

El municipio convocó a los titulares de comercios y entidades interesadas en sumarse al sistema de venta a que se acerquen a la Tesorería General de la Municipalidad a efectos de informarse sobre el trámite a realizar.

Cabe destacar que la mencionada ordenanza prevé para los comercios que accedan ingresar al sistema una retribución del 20% del valor de venta asignada a las tarjetas de derechos de estacionamiento y un 50% en el caso de instituciones de bien público.

Para mayor información los interesados deberán presentarse en la Tesorería General de la Municipalidad de Santa Rosa, en Avenida San Martín N° 50 Teléfono 451518.

La Asociación Árabe de General Pico ofrecerá a la comunidad diversos cursos y actividades

La Asociación Mutual Árabe informó recientemente que pondrá a disposición de la comunidad diversos cursos y actividades recreativas. Figuran entre ellos: Arte decorativo en pasta piedra (inicio 4 de agosto), Idioma Inglés (inicio 5 de agosto), Reciclado y/o restauración de muebles y artículos de decoración (comienza el 6 de agosto), Teatro para niños, jóvenes y adultos (inicio 5 de agosto), Cocina árabe (inicio 20 de agosto) y también ese mismo mes con fecha a determinar, Macramé y telar. Además se está formando un grupo de adultos para aprender a bailar dable, (baile folklórico árabe) durante el corriente mes de junio. Las personas inte-

resadas pueden solicitar mayor información en la sede de la asociación, sita en calle 28 N° 475, o bien llamando a los teléfonos 433698 y 423065.

Cabe recordar que la Asociación Árabe inició el año cultural del Bicentenario de la Nación Argentina en el mes de abril, con un concierto de la Orquesta de Cámara dirigida por el socio Alberto Pelizzari, y en el mes de mayo con la Cena Aniversario en la que fueron nombrados Socios Honorarios los señores Jorge Bettros, Miguel Alberto Guerra y Antonio Okzan. A esas actividades deben sumarse, también, una campaña de socios y la impresión de un boletín cultural.



Escriben los lectores:

Sorpresas de algunas empresas de Medicina Prepaga.

No hay duda que para mantener una buena calidad de vida es necesario estar cubierto por un sistema de salud.

Sobre esta base me asocie a OMINT Medicina S.A. hace ya 40 años, para estar cubierto ante los eventuales problemas de salud que los años nos imponen. Recientemente fui sometido a una operación de vista que me permitió "por primera vez en mi vida" poder ver sin anteojos.

Para mi sorpresa la Empresa de

Medicina prepaga me denegó la cobertura bajo el pretexto de que esa intervención no es recomendable para personas de más de sesenta años. Respuesta insólita dado que esta intervención está cubierta para el resto de los asociados.

Por lo expuesto se deduce que para OMINT la "calidad de vida de sus asociados no cuenta" y que la política aplicada es, a mayor edad limitar las prestaciones, que es cuando más se necesitan, ya que los socios no pueden por razones de edad cambiar de empresa prestadora.

Félix Lopez Freyre
 DNI 4584776

"Tendiendo Banderas" en la Plaza San Martín



La Dirección de Educación Inicial y el Museo Provincial de Artes, dependiente de la Subsecretaría de Cultura de la Provincia de La Pampa, desarrollarán la Jornada Artística "Tendiendo Banderas", este viernes 25 de junio con la participación de 27 salas de diferentes Jardines de Infantes, quienes se sumarán a artistas plásticos de nuestra ciudad, para trabajar en la creación y realización de banderas patrias.

Las mismas se exhibirán en la plaza Gral. San Martín de Santa Rosa, desde el día viernes 25 al martes 29 de junio.

Esta acción -que el viernes anterior tuvo que suspenderse por razones climáticas-, forma parte del proyecto Piedra Libre al Arte, dependiente de la Dirección de Educación Inicial y la Subsecretaría de Cultura; se realiza en el marco del Bicentenario y con motivo de conmemorarse el 190º aniversario del fallecimiento del creador de nuestra Bandera, el Gral. Manuel Belgrano (20 de junio de 1820).

Se realizarán diversas actividades:

08:00hs. - Instalación de banderas artísticas en las diagonales de la Plaza.

10:00hs. - Recorrido por la muestra a cargo de docentes participantes.

10:30hs. - Entrega de globos al público presente, con mensajes alusivos a la Bandera.

11:00hs. - Suelta de palomas a cargo de la "Sociedad La Mensajera Pampeana",

15:30hs. - Recorrido por la muestra a cargo de docentes participantes.

16:00hs. - Entrega de globos al público presente, con mensajes alusivos a la Bandera.

16:30hs. - Chocolate Patrio con la colaboración del Regimiento VI y Caritas San Cayetano.

17:00hs. - Show Artístico Musical con la actuación de:

-Murga "Animate", dirigida por Julio Gre. -Mariano Santajuliana (solista vocal - música folclórica).

-Ballet "Huellas de tradición", dirigido por Celina Cabezas.

Guíaplano ACTUALIZADA
 - Planos sectorizados con coordenadas de S. Rosa, Toay y Zona de Quintas.
 Guía de búsqueda de calles con barrios y alturas.
NUEVA
 Búsqueda ampliada Casas de Barrio por Nros. - Búsqueda de Escuelas
CON PLANO COLOR 0,70x1m DE SANTA ROSA y TOAY
 Consígala en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 640, S. Rosa. Atención al Consumidor: (02954) 43-2164. Venta mayorista - mínimo 10 ejemplares.
 \$40

Nora Hernández
 Peluquería Unisex
NUEVO SISTEMA ALISADO DE CABELLO
 No tóxico Sin formol Sin Amoniaco
 Antes Después
 Ferrando 515 B° E. Comercio (Frente a la Escuela 25) / Tel: 430285

BRISA
 Bebés - Niños
 Jeans - Chupines
 Buzos - Jogjins
 Sacos de moda
 Cnel. Gil 140
 Tel: 560666 - S. Rosa

Transformar
 "Solucionando" problemas en el área de la electromecánica, equipamientos de diarios e imprentas. Respaldo técnico a la industria.
 Parque Industrial Santa Rosa / Tel: (02954) 413140
 Cel: 15666760 / E-mail: transformar@cpenet.com.ar
www.transformarip.com.ar

Cumplimos 20 Años!!!
SEMILLERIA Los Amigos
 • Venta de alimento balanceado para perros y gatos
 • Pájaros • Jaulas
 • Peces
 • Accesorios para mascotas
 Av. Edison 1062 / S. Rosa
semilleriaLosAmigos@cpenet.com.ar
ENVÍOS A DOMICILIO SIN CARGO 429797

348
Bibiana y Bairo
 ESTILISTAS
 COSMETOLOGÍA
NUEVO TELEFONO: (02954) 386810
 Av. San Martín 654 / Santa Rosa (L.P.)

Presente recordando el 29 de Junio el Día de la Industria Frigorífica
FRIGORIFICO GENERAL PICO S.A.
 Administración y Planta Frigorífica Calle 24 esq. 47
 TE (02302) 430271 y líneas rotativas / FAX (02302) 437005
 GENERAL PICO - LA PAMPA - ARGENTINA

JOYERIA ANTOCI RELOJERIA
 • Relojes y Regalos
 • Artículos para el hogar
 • Taller de compostura
 • Colocación de pilas
CORONEL GIL 521 - Santa Rosa
 Tel: (02954) 56-2809

POR SILVINA FALDANI

Mascotas de paseo: precauciones a tener en cuenta

VIENE DE TAPA



¿Vas a viajar con tu mascota? ¡Fantástica idea! Pero para que la experiencia sea lo más feliz posible, no te olvides que es preciso estar atento a ciertas cuestiones relativas al traslado.

En primer lugar, lo ideal es no alimentar a la mascota antes de emprender el viaje, ya que el movimiento puede causarle vómitos.

Según la especie animal, hay que acomodar a la mascota en el coche para que se estrese lo menos posible: gatos y reptiles deben ir en confortables jaulas, con todos sus requerimientos mientras duren su estancia allí. La jaula debe estar ubicada adecuadamente para que no se desplace durante el traslado.

Si quien viaja es un ave pequeña, sólo hay colocar la jaula habitual en el coche bien segura, para que no se mueva. Se debe llevar el comedero y el bebedero.

Por su parte, los perros deben viajar en el asiento trasero atados con un arnés. Si son pequeños, es adecuado colocarlos en un transportin ajustado al cinturón de seguridad.

En todos los casos se debe ajustar fuertemente la jaula o el transportin para evitar el movi-

miento: las mascotas usualmente sufren en los coches mareos y malestares. Además hay que considerar que si el contenedor se mueve o golpea, a su vez le pasa lo mismo a la mascota.

Si la travesía se emprende en coche, es adecuado detenerse cada dos horas para que la mascota pueda andar un poco, hacer sus necesidades y tomar agua. Esto último es muy importante, especialmente en verano.

Nunca se debe dejar a la mascota dentro del coche durante las paradas, esto puede ocasionarle un golpe de calor.

No se debe olvidar que los animalitos son seres vivos y que tanto como los humanos nos preparamos para un trayecto, también es necesario pensar en todos los detalles que requieran para que su paseo sea también feliz.

Colaboración: Silvina Faldani, Bien Fifi Pet Boutique, www.bienfifi.com.ar



EL RIVAL DEL DOMINGO ES MEXICO

Argentina con todo en el Mundial de Fútbol



El entusiasmo de la juventud resulta contagioso. En las aulas de los establecimientos educativos se pueden ver los partidos si coinciden con los horarios de clases. Luego el festejo sigue en las calles. Un fenómeno deportivo que se convierte en social y que paraliza el país en cada encuentro.

En las portadas de los principales medios del mundo, la clasificación del equipo argentino a octavos de final tras el triunfo por 2 a 0 frente a Grecia, fue noticia para destacar. Tanto en España como en Italia y Brasil, se elogió la contundencia del equipo y las figuras de Diego Maradona, Lionel Messi y Martín Palermo.

La mayoría ya ven al seleccionado argentino como favorito en esta copa internacional y pese a

todas las viejas críticas de la prensa nacional, ahora el elogio por la dirección técnica y los jugadores es generalizado.

Para el partido de este domingo ante México, Maradona, adelantó durante el entrenamiento previo que están llevando a cabo en el predio de alto rendimiento deportivo de la Universidad de Pretoria, que volverán al equipo Gabriel Heinze, Javier Mascherano, Carlos Tevez y Gonzalo Higuain.



La Cocina de REGION®

Bifacho al estilo campo

Ingredientes: 1 bife ancho deshuesado de 650 grs. aproximadamente.
1 cebolla, 1 lata de arvejas, huevos para freír. Sal, pimienta, ají molido, orégano, aceite.

fuera y adentro según el gusto de los comensales: a punto, jugoso o muy jugoso.

Picar la cebolla en trozos gruesos, rehogar, agregar las arvejas condimentar con sal, orégano y ají molido.

Colocar el bife en una fuente, a los costados la guarnición y los huevos fritos sobre la carne (1 o 2 huevos por persona) Rinde hasta 4 porciones.

Preparación: Salpimentar la carne y cocinarla a la plancha o a la parrilla para que escurra la grasa, hasta que quede dorado por



CONTACTO 104.1 FM
WEB: www.contactoradio.com
E-mail: info@contactoradio.com

BUEN DIA DOMINGO
Alberto Graff - De 7:30 a 8:30 hs.
CONTACTO 104.1 FM

JUAN M. GARCÍA
servicios veterinarios
Clínica de pequeños y grandes animales
Médico Veterinario - Mat. N° 0865
Pasteur 318 / Santa Rosa, La Pampa
Tel: (02954) 15-66-0953 / URGENCIAS 15-302700
www.jmgveterinario.com.ar

Indumentaria HOMBRE - DAMA - NIÑO
Camping
MONTAGNE
9 de Julio 215 - Tel: (02954) 386565 - Santa Rosa

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.
Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas
RADIADORES SANTA ROSA
Trabajos garantizados por 1 año.
Av. Circunvalación este 1266
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

Supermercado **FRICAR**
La atención personalizada de siempre
• Cortes de primera calidad
• Fiambres artesanales
• Amplio stock en mercadería
Corrientes y Santa Fe, frente a la Terminal de Omnibus
Tel: (02954) 424191 / Santa Rosa / La Pampa

COMPRA AHORA y comencé a pagar en: SEPTIEMBRE
ZAPATERIA **La Grilla**
Obtené YA tu crédito personal
Requisitos: 1) DNI
2) Último recibo de sueldo
3) Último recibo de algún servicio o impuesto
R. S. Peña 1265 • Telefax: 56-1056
Mitre y O'Higgins • Tel: 56-1057

Hital Autosevicio
Te conviene. Es de acá.
• Atención Personalizada
• Verduras y Frutas de 1ª Calidad
• En carnes, siempre lo mejor
González 745. Tel (02954) 425904
Duarte y Castro. Tel (02954) 438644
México 1658. Tel (02954) 423761



Todos los días... **All Suite**
Expreso Alberino s.a.
• Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos
• Cena caliente a bordo • Seguridad y tecnología
• Verdadero coche cama de 0,90 x 1,90 m
• Toilete y bar en cada piso
EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletaría N° 3 Tel: (02954) 45-3780
EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletaría N° 10 Tel: (02302) 43-6822/7058
EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 Tel: (011) 4576-7940

Defensa Civil Tel: 103 - Red de Emergencias Ecológicas Tel: 105 - Bomberos Tel: 43-3660 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Tel. de la Esperanza Tel: 45-5200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Tel: 100 - Coop. de Electricidad Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Tel: 45-5320
Policia de La Pampa Tel: 42-2303 - Emergencias Ecológicas Tel: 105 - Bomberos Tel: 43-3660 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Tel. de la Esperanza Tel: 45-5200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Tel: 100 - Coop. de Electricidad Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Tel: 45-5320
3415 / Zafiro Viajes 42-2927 - Alquiler de autos sin chofer: 41-7171 / 43-5770 - Aerolíneas Argentinas 43-3076 - Expreso Alberino 45-3780 - Radio Taxis: 43-3333 / 42-8682 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-8500 / 43-6950 / 45-5355 / 43-7000 - Viceconsulados de España 45-6835 - Viceconsulados de Italia 45-5575
9203 - Mercado Artesanal Tel: 43-0168 - Centros de Salud: Hospital 455000 / Asistencia Pública 453330/31 / Clínica Modelo 434454 / C. Psiquiátrica Inago 424896 / Polimedic 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias ENIEPA 424096

www.expresoalberino.com



TEATRO

• ATTP: Bolivia y José Luro. Tel: 45-4754

• Teatro Español: Lagos 44



-Vie. 25 a las 21:30 hs: Teresa Parodi presenta su último disco "Corazón de pájaro" (2009). Artista invitada: Sylvia Zabzuk. Cierre junto al Taller de Canto de la CPE. \$ 30



-Dom. 27 a las 21 hs: Humor con «QV4 en 3D». \$ 90 y \$ 75.



-Jue. 1º a las 21:30 hs: Show del mago «Emmanuel». \$ 90 y \$ 75

• Club Italiano: Quintana 54 -Dom. 27 a las 20:30 hs: Berretin «La Milonga...». Movida tanguera para disfrutar tango, vals, milonga y otros ritmos. Servicio de cantina.

MUSEOS, CHARLAS, EXPO

• Subsecretaría de Turismo -«Historia de la Hotelería y la Gas-

21:30 hs: «Fragmentos de un pianista violento», con Alicia Naya y María del Carmen Figueroa. Gratis -Sáb. 26 a las 21:30hs. Grupo Teatro-ké presenta el ciclo "Teatroké Espontáneo". Gratis (a la gorra). Entradas reservar al 02954-15592830.

• UNLPam: Gil 353

-Vie. 25 y sáb. 26 a las 21:30 hs: el Taller de Teatro "La Escalera" entrenará la obra "La Casa de Bernarda Alba" de Federico García Lorca. \$ 10.

• Auditorio CMC: Quintana 172 -Sáb. 26 a las 20 hs: «El limpia vidrios» y «Gris Ausencia». Grupo de teatro «La Chiavetta». Gratis

MUSICA Y ESPECTACULOS

• V-8: 9 de Julio 130

-Vie. 25 a las 23 hs: «Show Sexy», con Lida Anderson.

• María Teresa Pub: Rivadavia y Lagos. Tel: 1550-1600

-Sáb. 26 a las 23 hs: Franco Nelson. Pop, melódicos, latinos.

• Casino Club Santa Rosa: Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-4794. Entrada \$ 3, antes de las 19 después:

-Sáb. 26 a las 23:30 hs: «Jorge López» \$ 5



-Jue. 1º a las 22:30 hs: «Los Palmeras» \$ 20

Más info: Agenda Cultural de la Subsecretaría de Cultura de La Pampa. e-mail: culturaprensa@lapampa.gov.ar - Tel: (02954) 43-1538 / 43-1651

La Cultura es la Fuerza de los Pueblos GOBIERNO DE LA PAMPA

TOYOTA RAV4 advertisement with image of the car and contact information for BHASSA.

tronomía en La Pampa». Expo de fotografías y mobiliario. Gratis
• CMC: Quintana 172 Tel: 455324
Auditorio: Vie. 25 a las 20 hs: Coro «Médanos y luna», coro estable de la Provincia y grupo de danzas «Alegrías Alemanas». Gratis
Sala Mareque: Nicolás Rentdorff con «Cerámicas: Paisajes y Territorios».
Galería Ferma: Pablo Ramos, con «Fobias Indisociables».
Fotogalería Echaniz: Rodrigo Pérez, con «Molino Werner, Tiempo y Espacio». Gratis.
• La Cinacina: Río Negro 931 -Museo Atelier. Visitas guiadas llamando al 1561-2699. Todos los días de 10 a 12 y de 17 a 19 hs. Gratis.
-Exposición Velas Artesanales de Valentina Hard. Hasta el 30/6. Gratis
• Museo Prov. de Historia Natural: Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun.- vie. de 8 a 12 hs.; Dom. 19 a 22 hs. Gratis.
• Museo Provincial de Artes: Villegas y 9 de Julio. Tel: 427332. S. Rosa. Vis. guiadas. Lun.-vie. 8 a 19:30 hs. Sáb-dom. 18:30 a 21:30 hs.

Cine en S. Rosa y Gral. Pico

EN SANTA ROSA
• Don Bosco - Tel: 45-8160.
-Vier. 25 a las 19:30 y a las 21:30 hs.
-Sáb. 26 a las 17:30, a las 19:30 y a las 21:30 hs. -Dom. 27 a mié. 30 a las 19:30 y a las 21:30 hs: «Toy Story 3». \$ 15.
• Amadeus - Tel: 41-4490.
-Vie. 25 y sáb. 26 a las 20:30 hs. -Dom. 27 a las 22:30 hs. -Lun. 28 y mar. 29 a las 20:30 hs. -Mié. 30 a las 22:30 hs: «Sex and the City 2». \$ 15
-Vie. 25 y sáb. 26 a las 23:15 hs. -Dom. 27 a las 20:45 hs. -Lun. 28 y mar. 29 a las 23:15 hs. -Mié. 30 a las

20:45 hs: «Legión de ángeles». \$ 15
-Dom. 27 a las 18:30 hs: «regreso a la mansión Brideshead». \$ 15
EN GENERAL PICO
• Gran Pampa - Tel: 42-1776.
-Vie. 25 a mié. 30 a las 20 y a las 22:30 hs: «El principe de Persia: Las arenas del tiempo». \$ 15
• Teatro Pico - Tel: 42-1794.
-Dom. 27 a mié. 30 a las 20:30 hs: «El Mural». \$ 15
-Dom. 27 a mié. 30 a las 22:30 hs: «Pesadilla en la Calle Elm». \$ 15
• Espacio INCAA:
-Dom. 27 a mié. 30 a las 21:30 hs: «Aguas verdes». \$ 4

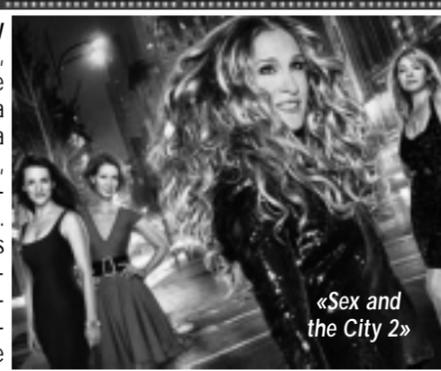
Reflexología Jorge Antonio Gómez
TURNOS: Tel. 411383 de 17 a 20 hs.
Atención: lu. a vie. 9 a 12 y 16 a 20 hs.
NUEVA DIRECCION CERVANTES 253 - Santa Rosa

Table with columns for days of the week and pharmacy names/addresses, listing various pharmacies and their locations.

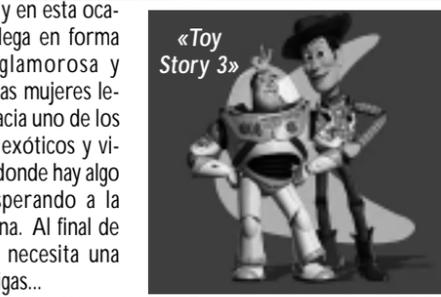
FARMACIA Y PERFUMERIA del Sol advertisement with contact information.

Películas de la Semana

«Sex and the City 2»: Cuando Carrie, Samantha, Charlotte y Miranda vuelven a darle otro bocado a "La Gran Manzana", en una nueva y deslumbrante entrega. ¿Qué ocurre después de dar el "sí quiero"?... La vida de estas chicas está resultando ser todo lo que siempre han soñado y en esta ocasión, una sorpresa llega en forma de una aventura glamorosa y soleada, que lleva a las mujeres lejos de Nueva York, hacia uno de los lugares más lujosos, exóticos y vibrantes de la Tierra, donde hay algo muy interesante esperando a la vuelta de cada esquina. Al final de cuentas, a veces se necesita una escapada con las amigas... Con Sarah Jessica Parker, Kristin Davis, Cynthia Nixon, Kim Cattral, Penélope Cruz, Liza Minelli y otros. Comedia romántica. AM13. 150 min.

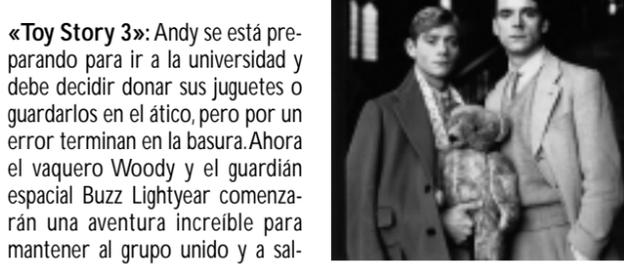


«Toy Story 3»: Andy se está preparando para ir a la universidad y debe decidir donar sus juguetes o guardarlos en el ático, pero por un error terminan en la basura. Ahora el vaquero Woody y el guardián espacial Buzz Lightyear comenzarán una aventura increíble para mantener al grupo unido y a sal-



«Legión de ángeles»: Dios ha perdido la fe en la humanidad y envía a una legión de ángeles a terminar con la raza humana. La única esperanza de los hombres es un grupo de rebeldes, quienes serán ayudados por el arcángel Miguel. Con Dennis Quaid, Paul Bettany, Kate Walsh, Kevin Durand y otros. Acción y aventuras. AM16. 100 min.

«Regreso a la mansión Brideshead»: Ambientada en Inglaterra, en los años previos a la 2ª Guerra Mundial, relata una conmovedora historia de amores prohibidos, en donde el encuentro entre dos realidades formará un triángulo que terminará con la frescura e inocencia de sus protagonistas... Con Emma Thompson, Matthew Goode, Felicity Jones, Greta Scacchi, Michael Gambon y otros. Drama romántico. AM13. 130 min.



DVDTECA: Los últimos estrenos en DVD y el cine de todos los tiempos en ese formato, a través de un novedoso sistema de expendio automático que funciona todo el día, todo el año, con todo original. Esta semana ingresan las vistas en Jueves de Cine: "Mar Negro" y "Paco". También "Capitalismo" de Michael Moore. "Desde mi cielo", "El hombre Lobo" con Benicio del Toro, y Mel Gibson protagonizando "Al filo de la Oscuridad".

MEDIAS TERAPEUTICAS advertisement for orthopedic products.

EL PROGRESO SEGUROS advertisement for insurance services.

CENTRO DE ACOPIADORES DE CEREALES DE LA PAMPA Y LIMITROFES advertisement with detailed services and contact info.

LABORATORIO DE ANALISIS DE SEMILLAS CEREALES, OLEAGINOSOS Y SUELO advertisement for soil and seed analysis.

Carteles Vinilo y Lona exterior/interior - Banners portátiles c/bolso transporte - Fotografía Digital ala resolución - Diseños - GY Producciones (02954) 15 59-4866